
B.E.P.S. section arts et métiers : version anglaise

Numéro d'inventaire : 2016.76.17

Type de document : manuscrit, tapuscrit

Période de création : 2e quart 20e siècle

Date de création : 1936

Matériau(x) et technique(s) : papier

Description : Feuille de papier. Verso muet. Écriture manuscrite.

Mesures : hauteur : 26,9 cm ; largeur : 20,8 cm

Notes : Complément de titre : "1ère session - aspirants". Direction de l'Enseignement Primaire, service des examens. République française, Préfecture du département de la Seine. L'examen consiste à traduire en française un texte en anglais. Durée de l'épreuve : 2h. Texte de Henry Ford "The meaning of power".

Mots-clés : Examens et concours : publicité et sujets

Anglais

Préparation aux examens, recueils de sujets, annales et rapports de jury de concours

Filière : École primaire supérieure

Niveau : Post-élémentaire

Autres descriptions : Langue : Anglais, français

DIRECTION
DE
L'ENSEIGNEMENT PRIMAIRE
SERVICE
des

EXAMENS *D. E. P. S.*
section
Arts et métiers
1^{re} session 1936
Aspirants

RÉPUBLIQUE FRANÇAISE
LIBERTÉ - ÉGALITÉ - FRATERNITÉ
PRÉFECTURE DU DÉPARTEMENT DE LA SEINE

Version Anglaise
(durée 2 h. 0 à 20)

*Nota: L'usage d'un dictionnaire en
langue étrangère est seul autorisé.*

L'importance de voyager
On the importance of travelling.
If Europe had cheap and easy transportation,
the present artificial barriers between countries
would quickly vanish. It is true that transpor-
tation by motor-car has almost wholly changed
America. The railroads built the country by
making the exchange of products easy and con-
venient, but it remained for the automobile to
break down all the barriers between the states,
because a train can only follow its track,
while an automobile can go anywhere. We no
longer have any really isolated districts. We have
no states set apart from the world, excepting
here and there in the mountains, and the
number of people so isolated is negligible
when compared to the whole population.

Henry Ford.

(The Meaning of Power)